

**JetFoam Base**

**SEZIONE 1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA O DELLA MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA**

**1.1 Identificatore del prodotto**

Nome del prodotto : JetFoam Base  
Codice prodotto : 116196E  
Utilizzazione della sostanza/della miscela : Biocida  
Tipo di sostanza : Miscela

**Usò riservato agli utilizzatori professionali.**

Informazioni sul prodotto diluito : Nessuna informazione disponibile sulla diluizione.

**1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Usi identificati : Biocida. Processo manuali  
Restrizioni d'uso raccomandate : Riservato agli utilizzatori industriali e professionali.

**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Società : Ecolab S.r.l.  
Via Paracelso, 6  
IT-20864 Agrate Brianza, (MB) Italia 039 60501 (08.30-17.00  
Lunedì-Venerdì)  
CSItaly.ID@ecolab.com

**1.4 Numero telefonico di emergenza**

Numero telefonico di emergenza : 039 60501 (08.30-17.00 Lunedì-Venerdì)  
Numero telefonico del centro antiveleni : 02 66101029  
Data di compilazione/revisione : 05.08.2014  
Versione : 1.0

**SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

**Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Sostanza o miscela non pericolosa.

**Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)**

Il prodotto non è soggetto ad etichettatura secondo le direttive CE o le corrispondenti normative

**JetFoam Base**

nazionali.

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.  
Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

**2.2 Elementi dell'etichetta****Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)**

Sostanza o miscela non pericolosa.

**Etichettatura aggiuntiva:**

Etichettatura speciale di : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.  
determinate miscele

**2.3 Altri pericoli**

Non mischiare con candeggina o altri prodotti clorati – può liberare gas cloro.

**SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI****3.2 Miscele****Componenti pericolosi**

Nome Chimico	No. CAS No. CE Num. REACH	Classificazion e (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
Acido L-(+)-lattico	79-33-4 201-196-2 01-2119474164-39	Xi; R38-R41	Irritazione cutanea Categoria 2; H315 Lesioni oculari gravi Categoria 1; H318	>= 1 - < 2.5

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.  
Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

**SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare con molta acqua.

In caso di contatto con la pelle : Sciacquare con molta acqua.

Se ingerito : Sciacquarsi la bocca. Consultare un medico se si presentano sintomi.

Se inalato : Consultare un medico se si presentano sintomi.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

**JetFoam Base**

**4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento : Nessuna precauzione particolare identificata.

**SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO**

**5.1 Mezzi di estinzione**

Mezzi di estinzione appropriati : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Mezzi di estinzione non idonei : Non conosciuti.

**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Pericoli specifici contro l'incendio : Non infiammabile o combustibile.

Prodotti di combustione pericolosi : Possibile sviluppo  
Ossidi di carbonio  
ossidi di azoto (NOx)  
Ossidi di zolfo  
Ossidi di fosforo

**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : Usare i dispositivi di protezione individuali.

Ulteriori informazioni : Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

**SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Consigli per chi non interviene direttamente : Riferirsi alle misure di protezione elencate nelle sezioni 7 e 8.

Consigli per chi interviene direttamente : Se la gestione della fuoriuscita richiede l'uso di indumenti speciali, tenere presente ogni informazione nella Sezione 8 relativa a materiali idonei e non idonei.

**6.2 Precauzioni ambientali**

Precauzioni ambientali : Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Metodi di pulizia : Bloccare la perdita se non c'è pericolo. Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le

**JetFoam Base**

direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13). Lavare via le tracce con dell'acqua. Per grandi sversamenti, arginare il materiale sversato oppure contenere il materiale per assicurare che il deflusso non raggiunga corsi d'acqua.

**6.4 Riferimenti ad altre sezioni**

Per i numeri telefonici di emergenza, vedere la Sezione 1.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Per ulteriori informazioni sul trattamento dei rifiuti, fare riferimento alla Sezione 13.

**SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Avvertenze per un impiego sicuro : Lavare le mani dopo la manipolazione. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mischiare con candeggina o altri prodotti clorati – può liberare gas cloro.

Misure di igiene : Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

**7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere il recipiente ben chiuso. Stoccare in contenitori opportunamente etichettati.

Temperatura di stoccaggio : 0 °C a 30 °C

**7.3 Usi finali particolari**

Usi particolari : Biocida. Processo manuali

**SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE**

**8.1 Parametri di controllo**

**Limiti di esposizione professionale**

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

**8.2 Controlli dell'esposizione**

**Controlli d'impiantistica adeguati**

Controlli tecnici idonei : Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente per controllare l'esposizione degli operatori ad inquinanti atmosferici.

**Misure di protezione individuale**

Misure di igiene : Lavarsi le mani prima delle pause e subito dopo aver maneggiato il prodotto.

Protezioni per occhi/volto (EN 166) : Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

Protezione delle mani (EN : Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

**JetFoam Base**

374)

Protezione della pelle e del corpo (EN 14605) : Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

Protezione respiratoria (EN 143, 14387) : Non richiesto se le concentrazioni delle particelle aerodisperse sono mantenute al di sotto del limite di esposizione riportato nel paragrafo Limiti di Esposizione. Utilizzare dispositivi di protezione respiratoria certificati rispondenti ai requisiti UE (89/656/CEE, 89/686/CEE), o equivalenti, quando il rischio per le vie respiratorie non può essere evitato o sufficientemente controllato con dispositivi tecnici di protezione collettiva o con misure, metodi o procedure di organizzazione del lavoro.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Informazione generale : Fornire un contenimento intorno ai serbatoi di stoccaggio.

**SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE****9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Aspetto	: liquido
Colore	: Incolore
Odore	: Profumi, fragranze
pH	: 2.35 - 3.35, 100 %
Punto di infiammabilità.	: > 100 °C, Non alimenta la combustione.
Soglia olfattiva	: nessun dato disponibile
Punto di fusione/punto di congelamento	: nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.	: nessun dato disponibile
Tasso di evaporazione	: nessun dato disponibile
Infiammabilità (solidi, gas)	: nessun dato disponibile
Limite superiore di esplosività	: nessun dato disponibile
Limite inferiore di esplosività	: nessun dato disponibile
Tensione di vapore	: nessun dato disponibile
Densità di vapore relativa	: nessun dato disponibile
Densità relativa	: 1.02 - 1.06
Idrosolubilità	: solubile
Solubilità in altri solventi	: nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: nessun dato disponibile
Temperatura di autoaccensione	: nessun dato disponibile
Decomposizione termica	: nessun dato disponibile
Viscosità, cinematica	: nessun dato disponibile

**JetFoam Base**

Proprietà esplosive : nessun dato disponibile  
Proprietà ossidanti : La sostanza o la miscela non è classificata come ossidante.

**9.2 Altre informazioni**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ**

**10.1 Reattività**

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

**10.2 Stabilità chimica**

Stabile in condizioni normali.

**10.3 Possibilità di reazioni pericolose**

Non mischiare con candeggina o altri prodotti clorati – può liberare gas cloro.

**10.4 Condizioni da evitare**

Non conosciuti.

**10.5 Materiali incompatibili**

Basi

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi**

Possibile sviluppo  
Ossidi di carbonio  
ossidi di azoto (NOx)  
Ossidi di zolfo  
Ossidi di fosforo

**SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE**

**11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**

Informazioni sulle vie probabili di esposizione : Inalazione, Contatto con gli occhi, Contatto con la pelle

**Tossicità**

Tossicità acuta per via orale : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Tossicità acuta per inalazione : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Tossicità acuta per via cutanea : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Corrosione/irritazione cutanea : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**JetFoam Base**

- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Cancerogenicità : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Effetti sulla riproduzione : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Mutagenicità delle cellule germinali : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Teratogenicità : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.
- Tossicità per aspirazione : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

**Componenti**

- Tossicità acuta per via orale : Acido L-(+)-lattico  
DL50 ratto: 3,543 mg/kg
- Tossicità acuta per inalazione : Acido L-(+)-lattico  
4 h CL50 ratto: > 7.94 mg/l
- Tossicità acuta per via cutanea : Acido L-(+)-lattico  
DL50 su coniglio: > 2,000 mg/kg

**Conseguenze potenziali sulla salute**

- Occhi : Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.
- Pelle : Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.
- Ingestione : Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.
- Inalazione : Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.
- Esposizione cronica : Non sono conosciuti né prevedibili danni alla salute nell'utilizzo normale.

**Esperienza sull'esposizione dell'uomo**

- Contatto con gli occhi : Nessun sintomo conosciuto o previsto.
- Contatto con la pelle : Nessun sintomo conosciuto o previsto.

**JetFoam Base**

Ingestione : Nessun sintomo conosciuto o previsto.

Inalazione : Nessun sintomo conosciuto o previsto.

**SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE**

**12.1 Ecotossicità**

Conseguenze sull'ambiente : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

**Prodotto**

Tossicità per i pesci : nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici. : nessun dato disponibile

Tossicità per le alghe : nessun dato disponibile

**Componenti**

Tossicità per i pesci : Acido L-(+)-lattico  
96 h CL50 Pesce : 130 mg/l

**12.2 Persistenza e degradabilità**

nessun dato disponibile

**12.3 Potenziale di bioaccumulo**

nessun dato disponibile

**12.4 Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**Prodotto**

Valutazione : Questa sostanza/miscela contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**12.6 Altri effetti avversi**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO**

Eliminare rispettando le Direttive Europee che riguardano i rifiuti o i rifiuti pericolosi. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

Prodotto : Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento. Se il riciclaggio non è praticabile, smaltire

**JetFoam Base**

secondo le leggi locali. Eliminare i rifiuti in un impianto regolamentare per l'eliminazione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Smaltire come prodotto inutilizzato. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione. Non riutilizzare contenitori vuoti.

Catalogo Europeo dei rifiuti : 200130 - detersivi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO**

Lo spedizioniere / il mittente è responsabile di assicurare che l'imballaggio, l'etichettatura e le marcature sono in conformità con la modalità di trasporto selezionata.

**Trasporto su strada (ADR/ADN/RID)**

14.1 Numero ONU : Merci non pericolose  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU : Merci non pericolose  
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto : Merci non pericolose  
14.4 Gruppo d'imballaggio : Merci non pericolose  
14.5 Pericoli per l'ambiente : Merci non pericolose  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Merci non pericolose

**Trasporto aereo (IATA)**

14.1 Numero ONU : Merci non pericolose  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU : Merci non pericolose  
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto : Merci non pericolose  
14.4 Gruppo d'imballaggio : Merci non pericolose  
14.5 Pericoli per l'ambiente : Merci non pericolose  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Merci non pericolose

**Trasporto marittimo (IMDG/IMO)**

14.1 Numero ONU : Merci non pericolose  
14.2 Nome di spedizione dell'ONU : Merci non pericolose  
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto : Merci non pericolose  
14.4 Gruppo d'imballaggio : Merci non pericolose  
14.5 Pericoli per l'ambiente : Merci non pericolose  
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori : Merci non pericolose  
14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC : Merci non pericolose

**SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE**

**15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la**

**JetFoam Base**

miscela

**Regolamentazione nazionale**

**Prendere nota della direttiva 94/33/CE sulla protezione dei giovani al posto di lavoro.**

Altre legislazione : DPR 6 febbraio 2009, n. 21

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica**

Questo prodotto contiene sostanze per le quali sono ancora necessarie le Valutazioni sulla sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI**

**Testo completo delle Frasi-R**

R38 Irritante per la pelle.  
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.

**Testo completo delle Dichiarazioni-H**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

**Testo completo di altre abbreviazioni**

Preparato da : Regulatory Affairs

I numeri presenti nella MSDS sono forniti nella forma: 1,000,000 = 1 milione; 1,000 = 1 migliaio; 0.1 = 1 decimo e 0.001 = 1 millesimo

MODIFICHE ALLE INFORMAZIONI: le modifiche rilevanti alle informazioni normative o sanitarie per questa revisione sono indicate da una barra sul margine sinistro dello MSDS.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

**ALLEGATO: SCENARI DI ESPOSIZIONE**

Sostanze DPD+  
:

Le seguenti sostanze sono le sostanze capofila che contribuiscono agli scenari d'esposizione della miscela secondo le regole della DPD+:

Via	Sostanza	No. CAS	N. EINECS
Ingestione	Sostanza non principale		
Inalazione	Sostanza non principale		
Dermico	Acido L-(+)-lattico	79-33-4	201-196-2

**JetFoam Base**

Occhi	Acido L-(+)-lattico	79-33-4	201-196-2
ambiente acquatico	Sostanza non principale		

Proprietà fisiche delle sostanze DPD+:

Sostanza	Tensione di vapore	Idrosolubilità	POW	Peso Molecolare
Acido L-(+)-lattico	0.0041 hPa		0.25	

Per calcolare se le vostre condizioni operative a valle e le misure di gestione del rischio sono sicure, potete calcolare il vostro fattore di rischio nel sito web menzionato sotto:

[www.ecetoc.org/tra](http://www.ecetoc.org/tra)

**Breve titolo dello scenario d'esposizione** : **Biocida. Processo manuali**

**Descrittori degli usi**

- Gruppi di utilizzatori principali : Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- Settore d'uso finale : **SU22:** Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- Categorie di processo : **PROC10:** Applicazione con rulli o pennelli  
**PROC8a:** Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate
- Categorie di prodotto : **PC35:** Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- Categoria a rilascio nell'ambiente : **ERC8a:** Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti